

/ Hammarskjöld, Dag

Dag Hammarskjöld som FN:s generalsekreterare - samling av fotografier



Handschrift // HS / L 179 248/9: 182-193

Tillkomst 1955-01-10

Digitaliserad år 2018

中華人民共和國總理兼外交部長和

聯合國秘書長的聯合公報

由於聯合國秘書長在他一九五四年十二月十日的電報中建議進行當面會談，並由於中華人民共和國國務院總理兼外交部長在一九五四年十二月十七日回電歡迎的結果，我們在「一九五五年一月六日、七日、八日和十日在北京舉行了會談。同時，在會談中涉及了有關和緩國際緊張局勢的各項問題。我們覺得這些會談是有益的，我們並希望能夠繼續在這次會晤中所建立的接觸。

一九五五年一月十日

(SG2:TRIP:54*)

CHINESE VERSION OF THE PEKING JOINT COMMUNIQUE

UN 45098 - PEKING, China, 10 Jan. 1955 -

Translation of the communique: "Joint Communique of the Premier and Foreign Minister of the People's Republic of China and the Secretary-General of the United Nations. - As a result of the suggestion for a personal discussion made by the Secretary-General of the United Nations in his cable of 10 December 1954 and the cable of welcome sent by the Premier of the State Council and Foreign Minister of the People's Republic of China on 17 December 1954, we had talks in Peking on 6, 7, 8 and 10 January 1955. In these talks reference was made at the same time to questions pertinent to the relaxation of world tension. We feel that these talks have been useful, and we hope to be able to continue the contact established in these meetings. - 10 January 1955."

Please credit: UNITED NATIONS

/pcd

L179 248/9: 182

8600



(SG2:TRIP:5A*)

THE U.N. SECRETARY-GENERAL IN PEKING

UN 45097

- PEKING, China, 5 Jan. 1955 -

Secretary-General Dag HAMMARSKJÖLD of the United Nations is now in China, where he went to seek, at the General Assembly's request, the release of all detained U.N. Command personnel who wish to be repatriated, including 11 U.S. airmen sentenced to imprisonment on espionage charges by the Chinese People's Republic.

The Secretary-General and his party arrived at Peking Airport at 1.45 p.m. today (Peking time).

Here is a picture of Mr. CHANG Han-fu, Vice-Minister for Foreign Affairs of the People's Republic of China, welcoming Mr. HAMMARSKJÖLD upon his arrival.

/pcd

Please credit: UNITED NATIONS

L179 248/9: 183 a







(SG2:TRIP:5L*)

THE U.N. SECRETARY-GENERAL IN PEKING

UN 45095

- PEKING, China, 10 Jan. 1955 -

Secretary-General Dag HAMMARSKJÖLD of the United Nations is now in China, where he went to seek, at the General Assembly's request, the release of all detained U.N. Command personnel who wish to be repatriated, including 11 U.S. airmen sentenced to imprisonment on espionage charges by the Chinese People's Republic. Yesterday, Sunday, as there was no meeting scheduled, Mr. Hammarskjöld went sight-seeing. He is seen here visiting Peking's Summer Palace; walking on his right is the Chief of Protocol of the People's Republic of China.

/pcd

Please credit: UNITED NATIONS

L 179 248/9: 182-193 185a





(SG2:TRIP:54*)

THE U.N. SECRETARY-GENERAL IN PEKING

UN 45091 - PEKING, China, 10 Jan. 1955 -

Secretary-General Dag HAMMARSKJÖLD of the United Nations is now in China, where he went to seek, at the General Assembly's request, the release of all detained U.N. Command personnel who wish to be repatriated, including 11 U.S. airmen sentenced to imprisonment on espionage charges by the Chinese People's Republic.

Yesterday, Sunday, as there was no meeting scheduled, Mr. Hammarskjöld went sight-seeing. He is seen here visiting Peking's Summer Palace.

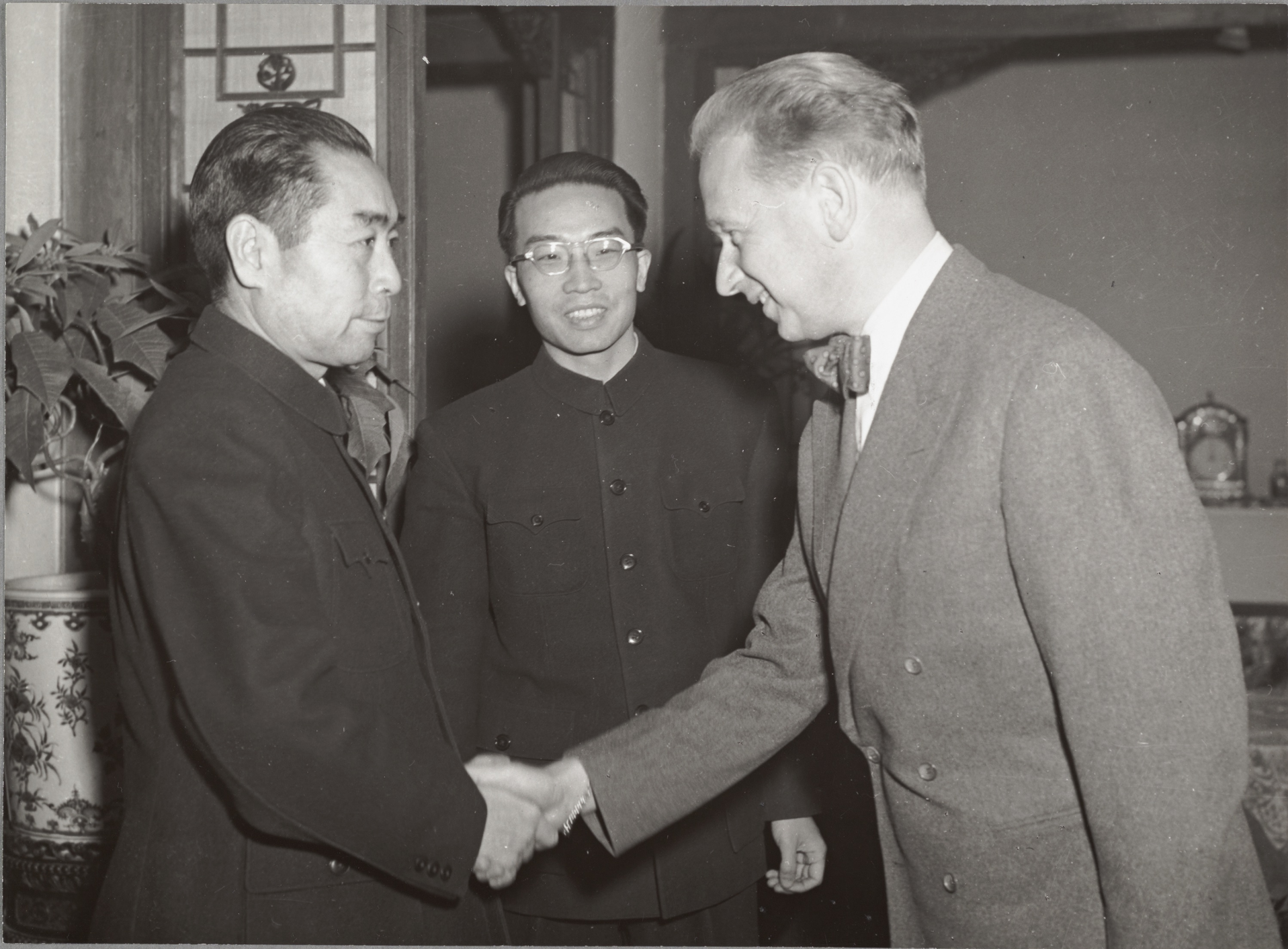
Please credit: UNITED NATIONS

/pcd

6981 16/842 6417
L179 248/9: 186a











L 179 248/9: 1899

EL SECRETARIO GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN MISION A PEKIN

UN 45060 - PEKIN, China, 10 de enero de 1955 -

El Secretario General de las Naciones Unidas, Sr. Dag HAMMARSKJÖLD y el Primer Ministro de la República Popular China, Sr. CHOU En-Lai (sentados al centro) durante la conferencia que celebraron hoy en esta ciudad.

A la izquierda está un intérprete chino y a la derecha el Sr. Hugo WISTRAND, Embajador de Suecia en Pekin.

El Sr. Hammar skjöld está en Pekin en cumplimiento del mandato que le confirió la Asamblea General de las Naciones Unidas de procurar que se ponga en libertad a todo el personal militar de la Organización que se halla detenido por la República Popular China y que desee repatriarse, incluyendo los 11 aviadores de los Estados Unidos que fueron sentenciados a prisión como espías.

/atb

Se ruega insertar la mención : NACIONES UNIDAS

L 179 248/9: 1899



10 Jan. 1955

Dag Hammarskjöld — Chou En-Lai¹

L 179 248/9: 190.6

9.

L 179 265: 125



(SG2:TRIP:54*)

U.N. SECRETARY-GENERAL MEETS PRIME MINISTER CHOU EN-LAI

UN 45096 - PEKING, China, 10 Jan. 1955 -

Secretary-General Dag HARMARSKJÖLD (left) of the United Nations, who is now in Peking, is seen here at a meeting with Mr. CHOU En-Lai, Prime Minister and Minister for Foreign Affairs of the People's Republic of China.

Mr. Harmarskjöld went to China to seek, at the General Assembly's request, the release of all detained U.N. Command personnel who wish to be repatriated, including 11 U.S. airmen sentenced to imprisonment on espionage charges by the Chinese People's Republic.

Please credit: UNITED NATIONS

/pcd

L 179 248/9: 190 a

9.

45096





Chou - en - lai -
Rauallo

B

L 179 248/9: 192

